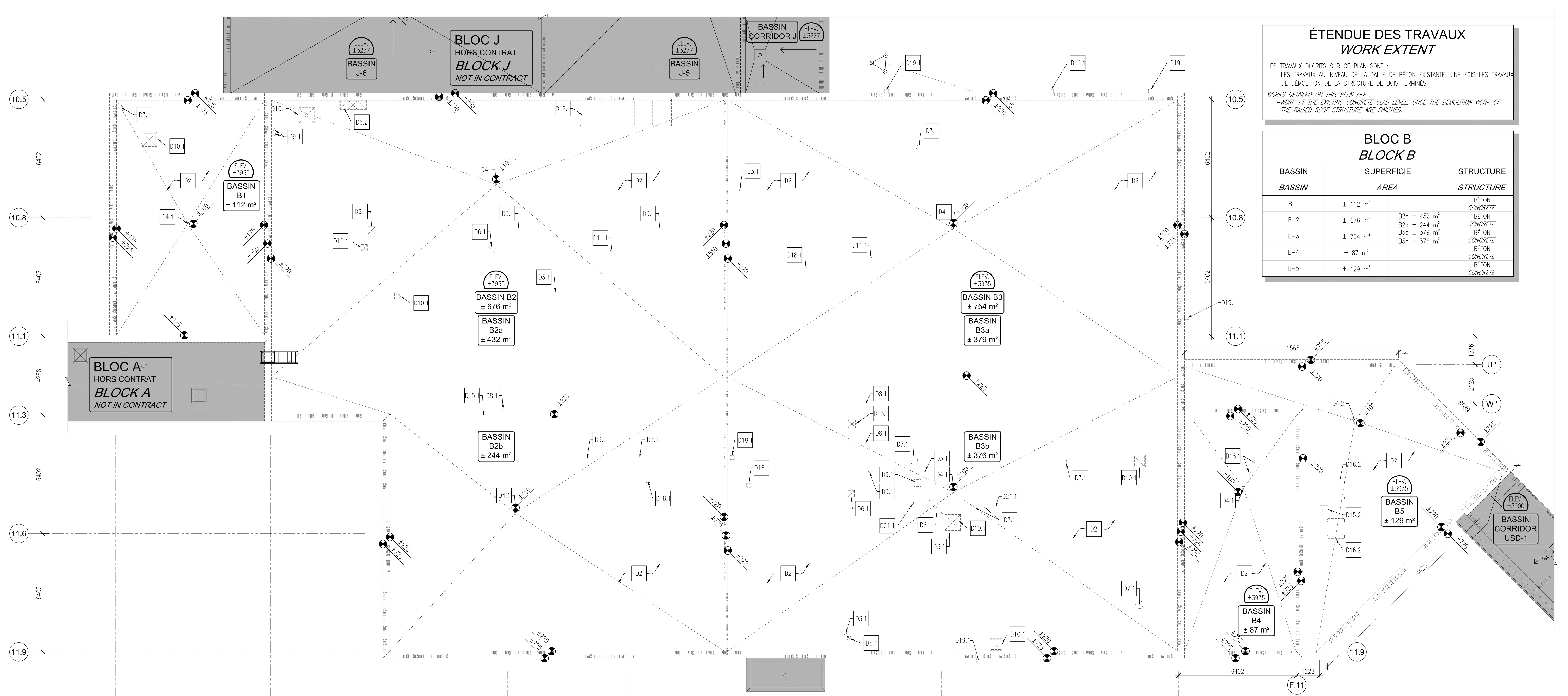


ÉTENDUE DES TRAVAUX
WORK EXTENT

LES TRAVAUX DÉCRITS SUR CE PLAN SONT :
- LES TRAVAUX AU-NIVEAU DE LA DALLE DE BÉTON EXISTANTE, UNE FOIS LES TRAVAUX DE DÉMOLITION DE LA STRUCTURE DE BOIS TERMINÉS.

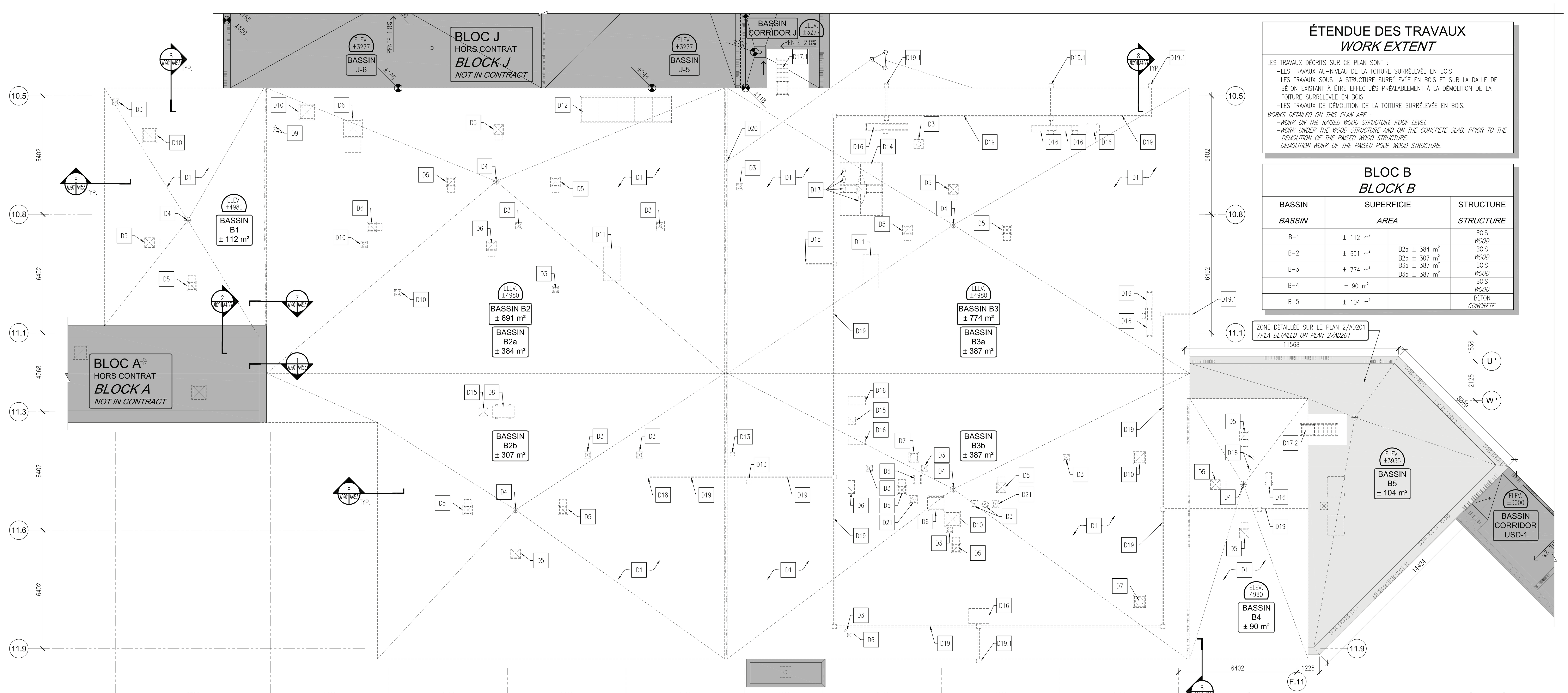
WORKS DETAILED ON THIS PLAN ARE :
- *WORK AT THE EXISTING CONCRETE SLAB LEVEL, ONCE THE DEMOLITION WORK OF THE RAISED ROOF STRUCTURE ARE FINISHED.*

BLOC B
BLOCK B

BASSIN *BASSIN*	SUPERFICIE *AREA*		STRUCTURE *STRUCTURE*
B-1	± 112 m²		BÉTON *CONCRETE*
B-2	± 676 m²	B2a ± 432 m² B2b ± 244 m²	BÉTON *CONCRETE*
B-3	± 754 m²	B3a ± 379 m² B3b ± 376 m²	BÉTON *CONCRETE*
B-4	± 87 m²		BÉTON *CONCRETE*
B-5	± 129 m²		BÉTON *CONCRETE*

DÉMOLITION - TOITURE - NIVEAU DALLE
DEMOLITION - ROOF - SLAB LEVEL

2 AD201 AD201 — 1: 100



ÉTENDUE DES TRAVAUX
WORK EXTENT

LES TRAVAUX DÉCRITS SUR CE PLAN SONT :
- LES TRAVAUX AU-NIVEAU DE LA TOITURE SURÉLEVÉE EN BOIS
- LES TRAVAUX SOUS LA STRUCTURE SURÉLEVÉE EN BOIS ET SUR LA DALLE DE BÉTON EXISTANT À ÊTRE EFFECTUÉS PRÉALABLEMENT À LA DÉMOLITION DE LA TOITURE SURÉLEVÉE EN BOIS.
- LES TRAVAUX DE DÉMOLITION DE LA TOITURE SURÉLEVÉE EN BOIS.

WORKS DETAILED ON THIS PLAN ARE :
- *WORK ON THE RAISED WOOD STRUCTURE ROOF LEVEL*
- *WORK UNDER THE WOOD STRUCTURE AND ON THE CONCRETE SLAB, PRIOR TO THE DEMOLITION OF THE RAISED WOOD STRUCTURE.*
- *DEMOLITION WORK OF THE RAISED ROOF WOOD STRUCTURE.*

BLOC B
BLOCK B

BASSIN *BASSIN*	SUPERFICIE *AREA*		STRUCTURE *STRUCTURE*
B-1	± 112 m²		BOIS *WOOD*
B-2	± 691 m²	B2a ± 384 m² B2b ± 307 m²	BOIS *WOOD*
B-3	± 774 m²	B3a ± 387 m² B3b ± 387 m²	BOIS *WOOD*
B-4	± 90 m²		BOIS *WOOD*
B-5	± 104 m²		BÉTON *CONCRETE*

ZONE DÉTAILLÉE SUR LE PLAN 2/AD201
AREA DETAILED ON PLAN 2/AD201

DÉMOLITION - NIVEAU TOITURE SURÉLEVÉE
DEMOLITION - RAISED ROOF LEVEL

1 AD201 AD201 — 1: 100

NOTES GÉNÉRALES DÉMOLITION

- L'ENTREPRENEUR DOIT PRENDRE ET VÉRIFIER SUR PLACE TOUTES LES CONDITIONS AVANT D'ENTREPRENDRE LES TRAVAUX DE RÉFECTION DES TOITURES ET AVISER LE REPRÉSENTANT DU MINISTÈRE DE TOUTES ANOMALIES.
- VOIR ÉGALEMENT LES PLANS D'INGÉNIEURS POUR TOUS LES TRAVAUX
- COORDONNER AVEC SCC TOUS LES TRAVAUX ET/OU DÉBRANCHEMENTS DE SYSTÈMES DE SÉCURITÉ (ALARME, CAMÉRA, BARBELÉS, CLÔTURES DE SÉCURITÉ, ETC.)

GENERAL NOTES DEMOLITION

- *THE CONTRACTOR HAS TO VERIFY ON LOCATION ALL OF THE CONDITIONS PRIOR TO UNDERTAKING THE REROOFING WORK AND ADVISE THE MINISTRY REPRESENTATIVE OF ANY UNFORESEEN PROBLEMS.*
- *SEE ALSO ENGINEERING PLANS FOR ALL WORK.*
- *COORDINATE WITH CSC ALL WORK AND/OR DISCONNECTIONS OF SECURITY SYSTEMS (ALARMS, CAMERAS, SECURITY FENCES, BARBED WIRE, ETC.)*

NOTES DE DÉMOLITION

D1	TOITURE SURÉLEVÉE VENTILÉE : -VOIR LE DEVIS POUR LE PHASAGE DÉTAILLÉ DES TRAVAUX: -ENLEVER L'ISOLANT EN VRAC SUR LA DALLE DE BÉTON EXISTANTE, SOUS LA TOITURE SURÉLEVÉE. -S'ASSURER DE L'ÉTANCHÉITÉ ET DU DRAINAGE DE LA TOITURE EXISTANTE SUR LA DALLE DE BÉTON AVANT DE DÉMOLIR LA STRUCTURE EN BOIS. -DÉMOLIR ET ENLEVER LA STRUCTURE SURÉLEVÉE EN BOIS, INCLUANT LES MEMBRANES ET LE REVÊTEMENT MÉTALLIQUE JUSQU'AUX PARAPETS DE LA TOITURE SUR LA DALLE EXISTANTE.
D2	TOITURE ET PARAPETS : -VOIR LE DEVIS POUR LE PHASAGE DÉTAILLÉ DES TRAVAUX: -ENLEVER TOUTES LES MEMBRANES DÉGARNIR JUSQU'À LA DALLE DE BÉTON. -DÉGARNIR LES PARAPETS ET SÉPARATEURS DE BASSIN JUSQU'AU BLOC DE BÉTON, VOIR DÉTAILS DE DÉMOLITION.
D3	ÉVENT : -ENLEVER LE BÂTI EN BOIS ET LES MEMBRANES EXISTANTES.
D3.1	-ENLEVER LE BÂTI ET RACCOURCIR LA TUYAUTERIE (À RECONSTRUIRE).
D4	DRAIN DE TOIT : -EXISTANT À ENLEVER.
D4.1	-RACCOURCIR LA TUYAUTERIE (DRAIN À REMPLACER).
D4.2	-EXISTANT À ENLEVER (À REMPLACER).
D5	COL DE CYGNE POUR VENTILATION DE L'ENTRETOIT : -ENLEVER LE COL DE CYGNE.
D6	COL DE CYGNE/CAPOTIN : -ENLEVER LE COL DE CYGNE OU LE CAPOTIN ET ENLEVER LE BÂTI.
D6.1	-RACCOURCIR LES CONDUITS (À RECONSTRUIRE).
D6.2	-RACCOURCIR LES CONDUITS ET ENLEVER LE BÂTI DES 3 SORTIES DE CONDUITS (À RECONSTRUIRE AVEC 3 COLS DE CYGNE)
D7	VENTILATEUR : -ENLEVER ET ENTREPOSER LE VENTILATEUR ET LE VOLET DURANT LES TRAVAUX.
D7.1	-ENLEVER LE BÂTI ET RACCOURCIR LE CONDUIT (À RÉINSTALLER SUR NOUVELLES BASES).
D8	UNITÉ COMPRESSEUR/CONDENSEUR : -ENLEVER L'UNITÉ ET DÉMOLIR LES BASES. ENTREPOSER DURANT LES TRAVAUX.
D8.1	-RACCOURCIR LA TUYAUTERIE (À RÉINSTALLER SUR NOUVELLES BASES).
D9	ÉVENTS BOUCHÉS : -ENLEVER LE BÂTI.
D9.1	-ENLEVER LE BÂTI ET COUPER AU-NIVEAU DE LA DALLE EXISTANTE ET OBTURER L'OUVERTURE.
D10	BASE BOUCHÉE : -ENLEVER LE BÂTI.
D10.1	-ENLEVER BÂTI, OBTURER L'OUVERTURE DANS LE PONTAGE DE TOIT ET RAGRÉER AVANT LA POSE DE LA MEMBRANE, VOIR DÉTAIL 6/A452.
D11	UNITÉ AVEC BASE : -ENLEVER L'UNITÉ ET LA BASE PRÉFABRIQUÉE ET ENTREPOSER DURANT LES TRAVAUX.
D11.1	-RACCOURCIR LA TUYAUTERIE (À RÉINSTALLER SUR LA BASE PRÉFABRIQUÉE EXISTANTE RÉINSTALLÉE).
D12	PRISE D'AIR : -ENLEVER ET ENTREPOSER LA PRISE D'AIR DURANT LES TRAVAUX. ENLEVER LE BÂTI.
D12.1	-ENLEVER LE BÂTI ET RACCOURCIR LE CONDUIT (À RÉINSTALLER SUR NOUVELLES BASES).
D13	ANTENNE SATELLITE : -ENLEVER ET ENTREPOSER DURANT LES TRAVAUX. (À RÉINSTALLER SUR NOUVELLES BASES).
D14	BASE POUR ANTENNES SATELLITES : -DÉMOLIR (À RECONSTRUIRE).
D15	BOÎTE POUR TUYAUX/CONDUITS : -ENLEVER LE BÂTI.
D15.1	-RACCOURCIR LA TUYAUTERIE (À RECONSTRUIRE).
D15.2	-DÉMANTELER LA BOÎTE EXISTANTE (À RECONSTRUIRE).
D16	AIR CLIMATISÉ : -ENLEVER L'UNITÉ ET ENTREPOSER DURANT LES TRAVAUX. ENLEVER LES SUPPORTS ET/OU DORMANTS.
D16.1	-RACCOURCIR LA TUYAUTERIE (À RÉINSTALLER SUR DE NOUVELLES BASES AVEC UNE NOUVELLE BOÎTE POUR TUYAUX/CONDUITS).
D16.2	-ENLEVER L'UNITÉ ET ENTREPOSER DURANT LES TRAVAUX. ENLEVER LES SUPPORTS ET/OU DORMANTS. (À RÉINSTALLER SUR NOUVELLES BASES AVEC NOUVELLE BOÎTE POUR TUYAUX/CONDUITS).
D17.1	ESCALIER : -ENLEVER L'ESCALIER EXISTANT, LES SUPPORTS ET LES MEMBRANES PROTECTRICES SUR LA TOITURE BASSE.
D17.2	-ENLEVER L'ESCALIER EXISTANT, LES SUPPROTS ET LES MEMBRANES PROTECTRICES. ENTREPOSER DURANT LES TRAVAUX. (À RÉINSTALLER ENTRE LES BLOCS A ET B).
D18	SORTIE ÉLECTRIQUE : -ENLEVER LE BÂTI.
D18.1	-ENLEVER LE BÂTI (SORTIE ET BASE À REFAIRE).
D19	CONDUITS ÉLECTRIQUES/MÉCANIQUES : -DÉMANTELER LES CONDUITS ET LES SUPPORTS SUR LA TOITURE. (À RÉINSTALLER SUR NOUVEAUX SUPPORTS).
D19.1	-DÉMANTELER LES CONDUITS ET LES SUPPORTS SUR LE REVÊTEMENT MÉTALLIQUE À ENLEVER. (À RÉINSTALLER).
D20	ANCRAGE ANTENNE : -ENLEVER L'ANCRAGE. INSTALLER DES SUPPORTS TEMPORAIRES, SOUMETTRE LA PROCÉDURE À L'INGÉNIEUR EN STRUCTURE POUR EXAMEN. (À RÉINSTALLER SUR NOUVEAU SUPPORT).
D21	ÉVENT DE VAPEUR : -ENLEVER LA TÊTE DE DÉCHARGE ET ENTREPOSER DURANT LES TRAVAUX. ENLEVER LE BÂTI.
D21.1	-RACCOURCIR LA TUYAUTERIE. (À RÉINSTALLER).

DEMOLITION NOTES

D1	*RAISED VENTED ROOF: -SEE SPECS FOR COMPLETE PHASING OF WORK: -REMOVE ALL EXISTING CELULOSE INSULATION ON THE EXISTING CONCRETE SLAB BELOW THE RAISED ROOF. -PROVIDE DRAINAGE AND RENDER THE SURFACE WATERPROOF BEFORE DEMOLITION OF WOOD STRUCTURE. -DEMOLISH AND REMOVE ALL RAISED WOOD STRUCTURE INCLUDING ALL MEMBRANES AND METAL FLASHING. STRIP AND REMOVE ALL TO EXISTING PARAPETS ON EXISTING ROOF SLAB.*
D2	*ROOFING AND PARAPETS: -SEE SPECS FOR COMPLETE PHASING OF WORK: -REMOVE ALL MEMBRANES UP TO CONCRETE SLAB. -STRIP ALL PARAPETS AND BASIN SEPARATORS DOWN TO THE EXISTING CONCRETE BLOCK.*
D3	*VENT PIPE: -STRIP AND REMOVE WOOD PARAPETS AND EXISTING MEMBRANES.*
D3.1	*-CUT AND LOWER PIPING READY FOR RECONSTRUCTION.*
D4	*ROOF DRAIN: -DEMOLISH AND REMOVE EXISTING ROOF DRAIN.*
D4.1	*-CUT AND LOWER DRAIN PIPE, READY FOR RECONSTRUCTION.*
D4.2	*-REMOVE EXISTING DRAIN READY FOR REPLACEMENT.*
D5	*GOOSENECK FOR ATTIC VENTILATION: -DEMOLISH AND REMOVE GOOSENECK .*
D6	*GOOSENECK AND COVER: -DEMOLISH AND REMOVE GOOSENECK OR COVER AND REMOVE PARAPET*
D6.1	*-CUT AND LOWER DUCTING READY FOR RECONSTRUCTION*
D6.2	*-CUT AND LOWER DUCTING AND REMOVE PARAPET FOR 3 EXISTING DRYER EXHAUST DUCTS TO CREATE 3 NEW SEPARATE EXHAUSTS.*
D7	*FAN: -REMOVE AND STORE THE FAN WITH ALL ITS COMPONENTS DURING THE WORK.*
D7.1	*-STRIP AND REMOVE WOOD PARAPETS AND EXISTING MEMBRANES. CUT AND LOWER DUCTING, READY TO BE REINSTALLED ON NEW PARAPETS.*
D8	*COMPRESSOR / CONDENSER UNIT: -DEMOLISH AND REMOVE EXISTING PARAPETS BASES, STORE UNITS' DURING WORK.*
D8.1	*-CUT AND LOWER PIPING, READY TO REINSTALLED ON NEW PARAPETS.*
D9	*ABANDONED VENT PARAPET: -REMOVE ABANDONED VENT PARAPET .*
D9.1	*-CUT ABANDONED VENT PARAPET DOWN TO LEVEL OF EXISTING SLAB. FILL OPENING BEFORE INSTALLING THE MEMBRANE.*
D10	*ABANDONED PARAPET: -REMOVE ABANDONED PARAPET.*
D10.1	*-CUT ABANDONED PARAPET DOWN TO LEVEL OF EXISTING SLAB, REBUILD OPENING AND SEAL, BEFORE INSTALLING THE MEMBRANE. SEE DETAIL 6/A452.*
D11	*MECHANICAL UNITS WITH PARAPET: -REMOVE MECHANICAL UNIT AND PREFABRICATED PARAPET AND STORE DURING THE WORK .*
D11.1	*-CUT AND LOWER PIPING, READY TO BE REINSTALLED ON EXISTING PARAPET BASE.*
D12	*AIR INTAKE: -REMOVE AND STORE THE AIR INTAKE DURING THE WORK . DEMOLISH PARAPET.*
D12.1	*-CUT AND LOWER DUCTING, READY TO BE REINSTALLED ON NEW BASES.*
D13	*SATELLITE ANTENNA: -REMOVE AND STORE DURING THE WORK, READY TO BE REINSTALLED ON NEW BASES.*
D14	*PARAPETS FOR ANTENNAS: -DEMOLISH EXISTING PARAPETS, READY TO BE REINSTALLED ON NEW PARAPETS.*
D15	*PARAPET FOR CONDUITS AND PIPES : -DEMOLISH EXISTING PARAPETS*
D15.1	*-CUT AND LOWER CONDUITS AND PIPING, READY FOR RECONSTRUCTION.*
D15.2	*-DISMANTEL EXISTING PARAPET, READY FOR RECONSTRUCTION.*
D16	*AIR CONDITIONING : -DISMANTEL AND STORE AIR CONDITIONING UNIT DURING THE WORK. REMOVE ALL SUPPORTS AND/OR WOOD SLEEPERS.*
D16.1	*-CUT AND LOWER CONDUITS AND PIPING, READY TO BE REINSTALLED ON NEW PARAPETS WITH NEW CONSTRUCTION FOR PIPES AND CONDUITS.*
D16.2	*-DISMANTEL AND STORE AIR CONDITIONING UNIT DURING THE WORK. REMOVE ALL SUPPORTS AND/OR WOOD SLEEPERS, (TO BE REINSTALLED ON NEW PARAPETS WITH NEW CONSTRUCTION FOR PIPES AND CONDUITS).*
D17.1	*STAIRS: -REMOVE EXISTING STAIRS AND ALL PROTECTIVE MEMBRANE ON ROOF.*
D17.2	*-REMOVE EXISTING STAIRS AND ALL PROTECTIVE MEMBRANE ON ROOF. STORE DURING THE WORK (TO BE REINSTALLED BETWEEN BLOCKS A AND B).*
D18	*POWER OUTPUT: -DEMOLISH EXISTING PARAPETS*
D18.1	*-CUT AND LOWER CONDUIT (TO BE REINSTALLED ON NEW PARAPETS).*
D19	*ELECTRICAL AND MECHANICAL CONDUITS: -CUT AND LOWER CONDUITS AND SUPPORTS ON ROOF, (TO BE REINSTALLED ON NEW PARAPETS).*
D19.1	*-DISMANTEL THE CONDUITS AND SUPPORTS ON THE METAL SIDING (TO BE REINSTALLED).*
D20	*ANCHORAGE FOR ANTENNA: -REMOVE ANCHOR. INSTALL TEMPORARY SUPPORTS, SUBMIT PROCEDURE TO STRUCTURAL ENGINEER FOR EXAM (TO BE REINSTALLED ON NEW SUPPORT).*
D21	*STEAM VENT: -DISMANTEL THE STEAM DISCHARGE HEAD AND STORE DURING THE WORK (TO BE REINSTALLED ON NEW PARAPETS).*
D21.1	*-CUT AND LOWER PIPING, (TO BE REINSTALLED ON NEW PARAPETS).*

LÉGENDE - TOITURE DÉMOLITION / *LEGEND - ROOF DEMOLITION*

SYMBOLES		***SYMBOLS***
NIVEAU APPROXIMATIF DE LA DALLE BÉTON OU DU PONTAGE MÉTALLIQUE (PONTAGE DE TOIT)	ELEV. XXX	*CONCRETE SLAB OR STEEL DECK LEVEL (ROOF DECK)*
HACHURES		***HATCHES***
ZONE HORS CONTRAT		*NOT IN CONTRACT ZONE*
ZONE INCLUSE DANS LES TRAVAUX ET DÉTAILLÉE SUR UN AUTRE PLAN		*AREA INCLUDED IN CONTRACT DETAILLED ON ANOTHER PLAN*
ARCHITECTURE		***ARCHITECTURE***
PENTES DE TOITURES ET DRAINS EXISTANTS À ENLEVER ET REMPLACER, VOIR NOTES DE DÉMOLITION		*EXISTING ROOF SLOPES AND DRAINS TO BE REMOVED AND REPLACED, SEE DEMOLITION NOTES*
APPAREIL OU ACCESSOIRE MÉCANIQUE EXISTANT À RÉINSTALLER OU REBÂTIR, VOIR NOTES DE DÉMOLITION		*MECHANICAL EQUIPMENT OR ACCESSORIE TO BE DISMANTLED AND REINSTALLED OR REBUILT, SEE DEMOLITION NOTES*

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada — Public Works and Government Services Canada
Direction générale des services immobiliers — Real Property Services branch
Région du Québec — Quebec region
Canada

Plan clé / Key plan

AIRE DE TRAVAIL *WORK AREA*

N·F·O·E
NFOE et associés architectes
511, Place d'Armes, bureau 100, Montréal, Québec, H2Y 2W7
T. (514) 397-2616 F. (514) 861-5242 www.nfoe.com nfoe@nfoe.com

sdk
1751, rue Richardson, bureau 2120 Montréal (Québec) H3K 1G6
STRUCTURE + GÉNIE CIVIL + STRUCTURE INDUSTRIELLE + VERRE STRUCTUREL

PAGEAUMOREL
Pageau Morel et associés inc. 1895, boul. Laval, bur. 200 Laval (Québec) H7S 2M2 www.pageaumorel.com

Seuls les documents émis pour construction scellés et signés pourront être utilisés pour l'exécution des travaux de construction. | This drawing shall not be used for construction purposes unless so indicated and signed and sealed below.

Sceaux

Ordre des architectes du Québec — A 2862 MICHAEL B. A. SULLIVAN

2	ÉMIS POUR SOUMISSION – RÉVISÉ *ISSUED FOR TENDER – REVISED*	15-10-06
1	ÉMIS POUR SOUMISSION *ISSUED FOR TENDER*	15-05-20
révisions *revisions*		date

A no. du détail *detail no.*
B no.de la feuille-où détail exigé *sheet no. – where detail required*
C no. de la feuille-où détaillé *sheet no. – where detailed*

Projet *Project*
SERVICE CORRECTIONNEL CANADA
CORRECTIONAL SERVICE CANADA
246, MONTÉE GAGNON
SAINTE-ANNE-DES-PLAINES, QC
RÉFECTION DES TOITURES-LOT 2-BLOC B, CRR, ÉTABLISSEMENT STE-ANNE-DES-PLAINES
ROOF REPAIRS-PHASE 2-BLOC B, RRC, STE-ANNE-DES-PLAINES INSTITUTION

Dessin *Drawing*
ARCHITECTURE *ARCHITECTURE*
PLANS DU TOIT – DÉMOLITION TOITURE SURÉLEVÉE ET DALLE
ROOF PLANS – DEMOLITION RAISED ROOF AND SLAB

Conçu par *Designed by*: P. DI PAOLO	2015-10-06
Dessiné par *Drawn by*: I. LISI	2015-10-06
Approuvé par *Approved by*: M. SULLIVAN	2015-10-06
Soumission *Tender*: A. ELHAGE, Administrateur de projets TPSGC *PWGSC Project Manager*	2015-10-06
No de projet TPSGC *Project number*: R.051242.017	No projet *Project no*: 12001
Nom du fichier *File name*: R_051242_017-AD201-PN-T0.dwg	No de classement *File no*
No de plan ou dessin *File name*: R_051242_017-AD201	No feuille *Sheet no*: AD201 / 7

Z:\12001 TPSCG S.A. DES PLAINES\02 BLOC B\PROGRES\12001-AD201.DWG 2015/10/16

AutoCAD